

\*In geval van tegenstrijdigheden tussen de betekenissen van de vertaalde versies van deze tekst, prevaleert de betekenis van de Engelstalige versie.

## Welkom bij BY TEMPUR®

Dank u en gefeliciteerd met uw keuze voor BY TEMPUR®.

Na een drukke dag, zou uw bed altijd iets moeten zijn waar u in thuis wilt komen. Veel meer dan traagschuim, past ons TEMPUR® materiaal zich zo perfect aan uw lichaam aan, dat u denkt dat het speciaal voor u gemaakt is. Deze gids bevat alles wat u moet weten over het onderhoud en om het beste uit uw TEMPUR® Magic bed te halen.

Voor specifieke productinformatie, ga naar [tempur.nl](http://tempur.nl).

## De verzorging voor uw BY TEMPUR® producten

### Tijdens de levering van uw matras

Tijdens het transport kunnen de textiel hoezen van grotere artikelen, zoals matrassen, van hun oorspronkelijke positie verschuiven. Nadat u uw BY TEMPUR® product hebt uitgepakt en geplaatst, moet u het TEMPUR® schuimmateriaal enige tijd de tijd geven om op te warmen in de omgevingstemperatuur. Daarna kunt u de textielhoes eenvoudig met de hand rechtekken en weer gladstrijken.

### EASE BY TEMPUR®

**BELANGRIJK:** Controleer bij aankomst van uw EASE BY TEMPUR® matras het etiket van de doos en zorg ervoor dat deze binnen de vereiste uitpakperiode op datum van aankoop valt. U loopt risico dat uw garantie vervalt als uw matras aantoonbaar in de dichte verpakking wordt bewaard en na deze datum wordt uitgepakt.

U kunt uw EASE BY TEMPUR® matras onmiddellijk na het uitpakken gebruiken. Het kan tot 72 uur (3 dagen) duren voordat uw EASE BY TEMPUR® matras zijn oorspronkelijke vorm en hoogte heeft teruggekregen. De strakke compressie van de matras kan ervoor zorgen dat de hoes kreukt. Dit is te verwachten en zal verdwijnen naarmate de matras volledig herstelt. In sommige gevallen kan het nodig zijn de hoes te wassen om de kreuken te verwijderen.

- Volg altijd de was instructies op het productetiket aan de binnenkant van de matrashoes.

### Die 'nieuwe product' geur

Sommige mensen merken een lichte geur aan hun nieuwe BY TEMPUR® product zodra het uitgepakt is. Dit is volkomen onschadelijk en zal na een korte periode van

gebruik verdwijnen. Laat het product voor en na gebruik luchten of 'ademen', bij voorkeur onbedekt in een goed geventileerde ruimte, om dit proces te versnellen.

### Over het TEMPUR® schuimmateriaal

Het TEMPUR® schuimmateriaal is een druk verlagend oppervlak, ontworpen met een visco-elastische open celstructuur die het gewicht van uw lichaam absorbeert en gelijkmatig verdeelt voor maximaal comfort. De temperatuurgevoelige eigenschappen verzachten, comprimeren en conformeren zich aan de unieke vorm en gewicht van uw lichaam bij gemiddelde kamertemperatuur voor gepersonaliseerde ondersteuning. De hoge dichtheid van het TEMPUR® schuimmateriaal zorgt voor maximale dimensionale stabiliteit en comfort.

Materiaal reageert op de thermische impact van het lichaam. De visco-elasticiteit in het schuimmateriaal zorgt ervoor dat uw BY TEMPUR® product na compressie terugkeert naar zijn oorspronkelijke vorm, met een zekere ingebouwde vertraging. Deze vertraging varieert met verschillende temperaturen. U kunt een steviger gevoel verwachten in koelere omstandigheden van 18°C of minder en hoe hoger de temperatuur, hoe zachter uw BY TEMPUR® zal aanvoelen.

### Wennen aan het gevoel

Als uw vorige matras of kussens meer traditionele methoden van ondersteuning gebruikte, zoals springveren, veren en/of vezels, is het waarschijnlijk dat uw BY TEMPUR® producten in eerste instantie anders zullen aanvoelen. De unieke drukverlagende eigenschappen van het TEMPUR® schuimmateriaal, kunnen enige tijd duren voor het lichaam om zich aan te passen en te wennen.

### De aanpassingsperiode

#### ONE BY TEMPUR® Matras

Hoe meer tijd u op of in bed doorbrengt: rustend, lezend of TV kijkend, hoe beter. De extra beweging zal de cellen in het TEMPUR® schuimmateriaal helpen zich te openen. Terwijl zij zich openen, 'ademen' de cellen en reageren zij sneller op gewicht en temperatuur, maar zij zullen ook weer terugkeren naar hun oorspronkelijke vorm. Voor de gebruiker kan het aanvoelen alsof de matras zachter wordt, maar in feite is er geen verandering in de drukverlagende eigenschappen van uw product.

#### Niet nodig om te draaien

Vooruitgang in TEMPUR® technologie heeft ertoe geleid dat het onderhoud tot een minimum is beperkt. Elk matrasmiddel heeft een opbouw van meerdere lagen, zodat u alleen op de bovenzijde slaapt. Om de levensduur van onze producten te verlengen, kunt u van tijd tot tijd uw matras kop aan voet draaien.

#### BY TEMPUR® Kussens











- In de eerste 2 à 3 weken kan het helpen om het kussens overdag ook als kussens te gebruiken om de ondersteuning en drukverlaging tijdens het slapen te verbeteren.

## Verhuizing, vervoer, opslag en verwijdering

- Tenzij anders aangegeven mogen BY TEMPUR® producten NIET uit hun oorspronkelijke vorm worden gebogen of geperst, omdat u dan het risico loopt het schuimmateriaal te beschadigen en alle eigenschappen en voordelen die het met zich meebrengt te verliezen.
- Door de aard van het schuimmateriaal in BY TEMPUR® producten kan het tijdens transport of opslag enigszins samengedrukt raken. Dit is te verwachten, het product zal na een korte tijd in kamertemperatuur weer zijn normale grootte aannemen.
- BY TEMPUR® producten moeten in hun oorspronkelijke vorm worden opgeslagen.
- BY TEMPUR® matrassen moeten plat opgeslagen worden, bij voorkeur in de originele verpakking (het is niet mogelijk om de verpakking van de EASE BY TEMPUR® matrassen opnieuw te gebruiken).
- BY TEMPUR® producten moeten in een droge omgeving opgeslagen worden (maximaal 65% relatieve vochtigheid).
- Voor de verwijdering van uw gebruikte product verwijzen wij u naar de plaatselijke autoriteiten in uw land.

## Symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt op het product, de verpakking of in deze handleiding.

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| <br>Fabrikant          | <br>Productie datum                                      | <br>Lotnummer                       | <br>CE-gemarkeerd als klasse I medische hulpmiddelen in overeenstemming met de vereisten van MDR (EU) 2017/745 |
| <br>Medisch hulpmiddel |  ↑UP<br>Productoriëntatie gedrukt op matrasschuim kernen | <br>Raadpleeg de gebruiksaanwijzing | <br>Vermijd open vuur  |
| <br>Vochtigheidslimiet | <br>Droog houden   |  |   |

## CE-aanduiding

Veel BY TEMPUR® producten zijn geclassificeerd als Medisch hulpmiddel, klasse I en CE-gemarkeerd in overeenstemming met MDR (EU) 2017/745.

Controleer het productlabel aan de binnenkant van de textielhoes om te zien of het product dat u hebt gekocht een CE-markering heeft.

Het beoogde gebruik van de producten met CE-markering is het voorkomen of verminderen van het risico op het ontstaan van decubitus bij volwassenen. Dit effect

wordt verkregen door de druk verdelende eigenschappen van het TEMPUR® schuimmateriaal.

De producten met CE-markering zijn bedoeld voor thuiszorg. Het is belangrijk dat de geïmmobiliseerde gebruiker regelmatig in een andere positie wordt gebracht.

De CE-gemarkeerde BY TEMPUR® matrassen en matras-toppers zijn geschikt voor een gewicht tot 150 kg.



In geval van een ernstig incident met het product moeten de fabrikant en de bevoegde autoriteit in het thuisland van de gebruiker op de hoogte worden gebracht.


Om een incident aan de fabrikant te melden, dient u het incident als een garantielicht te melden door de instructies in het hoofdstuk "Garantie" van deze handleiding te volgen.


### Let op voor de bijkomende gebruiksaanwijzingen

#### Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

De volgende symbolen en teksten worden gebruikt om uw aandacht te vestigen op mogelijke gevaarlijke en ongewenste situaties. Houd er rekening mee dat het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstig letsel of schade aan het product.


|   |              |  |
|---|--------------|--|
|  | WAARSCHUWING | Wees u bewust van situaties of praktijken die de dood of ernstige verwondingen kunnen veroorzaken            |
|  | LET OP       | Wees u bewust van situaties of praktijken die matige of lichte verwondingen kunnen veroorzaken               |
|   | BELANGRIJK   | Wees u bewust van situaties of praktijken die kunnen leiden tot schade aan het product of andere eigendommen |

 Waarschuwing: Laat baby's, jonge kinderen of bejaarden niet zonder toezicht op de matras of het kussen liggen als zij zich niet gemakkelijk zelf kunnen omdraaien.

 Waarschuwing: Het is belangrijk dat geïmmobiliseerde gebruikers regelmatig in een andere positie worden gebracht.

Onvoorzichtigheid veroorzaakt brand - wij raden ten zeerste af om in bed of tijdens het gebruik van de producten te roken.

 Waarschuwing: Brandgevaar: producten uit de buurt van open vuur houden.

 Let op: Gebruik geen onderleggers op BY TEMPUR® matrassen omdat deze de drukverlagende eigenschappen kunnen verminderen. Voor een optimale ondersteuning raden wij aan om een laken direct op de matras te gebruiken.

 Let op: Het TEMPUR® schuimmateriaal werkt het beste in reactie op de natuurlijke warmte van de gebruiker, daarom wordt een elektrische deken en/of warmwaterkruik niet aanbevolen. De warmte van een elektrische deken zal tijdelijk de temperatuurgevoeligheid in het TEMPUR® schuimmateriaal compenseren. Indien de gebruiker echter toch de voorkeur geeft aan een elektrische deken, raden wij aan dit te doen op een apart laken en direct contact met het TEMPUR® schuimmateriaal te vermijden.

o BELANGRIJK: Volg altijd de gebruiksaanwijzing van de leverancier van de elektrische deken.

o BELANGRIJK: Als uw warmwaterkruik gaat lekken en uw matras nat wordt, vlekt of beschadigt, vervalt de garantie.

#### BELANGRIJK:

- BY TEMPUR® matrassen moeten altijd op een geventileerde ondergrond worden gelegd, bijv. veren of latten, om te voorkomen dat vocht zich ophoopt in de matras.
- Gebruik een BY TEMPUR® kussen niet met nat haar, omdat het schuimmateriaal dan beschadigd raakt.
- Vouw, buig of druk uw BY TEMPUR® product niet in vorm, want dan bestaat het risico dat het schuimmateriaal beschadigd raakt.
- Breng geen wijzigingen of reparaties aan uw product aan - hierdoor vervalt de garantie.

#### Reiniging en onderhoud


- De meeste textiel hoezen kunnen worden verwijderd en gewassen. Volg de specifieke reinigingsinstructies voor uw product op het productlabel aan de binnenkant van de textielhoes.

#### BELANGRIJK:

- Was het TEMPUR® schuimmateriaal niet.
- Het TEMPUR® schuimmateriaal niet met stoom of chemisch reinigen.

#### BELANGRIJK

- De BY TEMPUR® producten moeten regelmatig geventileerd worden om vocht te verwijderen.

 Let op: Na het wassen van de textielhoes moet u ervoor zorgen dat de textielhoes van de matras wordt teruggeplaatst in overeenstemming met de richting die op de zijkant van de schuimkern van de matras is gedrukt.

Het TEMPUR® schuimmateriaal dat zorgt voor maximaal comfort en drukverlaging bevindt zich alleen aan de bovenzijde van de kern.

## Technische productinformatie

- BY TEMPUR® producten zijn verkrijgbaar in verschillende maten. Het productgewicht is afhankelijk van de productafmetingen. Verdere informatie is beschikbaar op aanvraag.
- Samenstellende materialen - zie productetiket, dat zich aan de binnenkant van de textielhoes bevindt.

### Normen voor brandveiligheid

 Waarschuwing: Risico op brand: houd producten uit de buurt van open vuur

| BY TEMPUR® product                      | Brandveiligheid   |
|---|---|
| Matrassen                               | EN 597-1 (Sigarettentest)   |
| Matrassen<br>(brandvertragende versies) | BS 7177 Laag risico - (DS/EN 597-1 (Sigaret)<br>DS/EN 597-2 (Lucifer)<br>BS 5852 (Crib V) op schuim |
| Kussens                                 | EN/ISO 12952-1 (Sigarettentest)   |
| Kussens<br>(brandvertragende versies)   | (EN/ISO 12952-1 (Sigarettentest)<br>EN/ISO 12952-2 (Lucifer)<br>BS 5852 (Crib V) op schuim          |

## Fabrikant



Dan-Foam ApS  
Holmelund 43  
5560 Aarup  
Denemarken

\*Dan-Foam ApS is een  
dochteronderneming van TEMPUR-Sealy  
International, Inc